

Art. 5 - Unser für Verbraucherschutz zuständiger Minister, Unser für den Mittelstand zuständiger Minister, Unser für Finanzen zuständiger Minister und Unser für Wirtschaftsangelegenheiten zuständiger Minister sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.
Gegeben zu Brüssel, den 5. Dezember 2000

ALBERT

Von Königs wegen:

Die Ministerin des Verbraucherschutzes
Frau M. AELVOET

Der Minister des Mittelstands
J. GABRIELS

Der Minister der Finanzen
D. REYNDERS

Der Minister der Wirtschaftsangelegenheiten
Ch. PICQUE

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 24 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL, MINISTERE DES FINANCES, MINISTERE DE L'INTERIEUR, MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE ET MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2001 — 2914

[C - 2001/11417]

26 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 août 2000, précisant les modalités d'application de la loi déterminant les conditions auxquelles les autorités locales peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat dans le cadre de la politique urbaine

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 juillet 2000 déterminant les conditions auxquelles les autorités locales peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat dans le cadre de la politique urbaine;

Vu l'arrêté du 12 août 2000, précisant les modalités d'application de la loi déterminant les conditions auxquelles les autorités locales peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat dans le cadre de la politique urbaine;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 mai 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget donné le 1^{er} juin 2001;

Considérant l'accord de gouvernement du 7 juillet 1999, qui stipule qu'un effort maximal sera consenti pour assurer une plus grande convivialité des quartiers en difficulté;

Considérant que dans le cadre de cette politique de revitalisation des quartiers en crise dans les grandes villes, il importe de poursuivre et de renforcer le programme d'aide aux autorités locales qui souhaitent mettre en œuvre des initiatives s'inscrivant dans les compétences de l'Etat fédéral;

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID, MINISTERIE VAN FINANCIEN, MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN, MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2001 — 2914

[C - 2001/11417]

26 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 tot vaststelling van de toepassingsmodaliteiten van de wet tot bepaling van de voorwaarden waaronder de plaatselijke overheden een financiële bijstand kunnen genieten van de Staat in het kader van het stedelijk beleid

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 17 juli 2000 tot bepaling van de voorwaarden waaronder de plaatselijke overheden een financiële bijstand kunnen genieten van de Staat in het kader van het stedelijk beleid;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 tot vaststelling van de toepassingsmodaliteiten van de wet tot bepaling van de voorwaarden waaronder de plaatselijke overheden een financiële bijstand kunnen genieten van de Staat in het kader van het stedelijk beleid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 16 mei 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 1 juni 2001;

Overwegende dat het regeerakkoord van 7 juli 1999 bepaalt dat in de wijken in moeilijkheden een maximale inspanning zal worden geleverd om een beter leef- en woonklimaat tot stand te brengen;

Overwegende dat het in het raam van dit beleid tot herwaardering van de crisiswijken in de grote steden belangrijk is, het bijstandsprogramma voor de plaatselijke overheden te versterken en voort te zetten, overheden die initiatieven wensen te nemen die ressorteren onder de bevoegdheden van de Federale Staat;

Considérant qu'il convient de désigner de nouvelles zones urbaines qui bénéficieront de l'intervention de l'Etat fédéral;

Sur la proposition de Notre Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de Notre Vice-Première Ministre et Ministre de la Mobilité et des Transports, de notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques et de Notre Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des Grandes Villes et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 2 de l'arrêté royal du 12 août 2000 précisant les modalités d'application de la loi déterminant les conditions auxquelles les autorités locales peuvent bénéficier d'une aide financière de l'Etat dans le cadre de la politique urbaine, 2^e alinéa, les mots « Ostende, Mons, La Louvière, Seraing, » sont insérés entre les mots suivants : « Gand » et « et Liège ».

Dans le même article, 3^e alinéa, les mots « Ostende », « Mons », « La Louvière » et « Seraing » sont supprimés.

Art. 2. Nos Ministres de l'Emploi, de l'Intégration sociale, des Transports, de l'Intérieur, Notre Ministre en charge de la Tutelle sur la Régie des Bâtiments, et Notre Ministre chargé de la Politique des Grandes Villes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre,
et Ministre de l'Emploi,

Mme L. ONKELINX

Le Vice-Premier Ministre,
Ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale,

J. VANDE LANOTTE

La Vice-Première Ministre,
et Ministre de la Mobilité et des Transports,

Mme I. DURANT

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Le Ministre des Télécommunications et des Entreprises
et Participations publiques,

R. DAEMS

Le Ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique,
chargé de la Politique des Grandes Villes,

Ch. PICQUE

Overwegende dat nieuwe stadsgebieden dienen aangeduid te worden welke zullen genieten van de tussenkomst van de Federale Staat;

Op de voordracht van Onze Vice- Eerste Minister en Minister van Werkgelegenheid, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Mobiliteit en Vervoer, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties en van Onze Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 tot vaststelling van de toepassingsmodaliteiten van de wet tot bepaling van de voorwaarden waaronder de plaatselijke overheden een financiële bijstand kunnen genieten van de Staat in het kader van het stedelijk beleid, worden in het tweede lid de woorden « , Oostende, Bergen, La Louvière, Seraing, » gevoegd tussen de volgende woorden : « Gent » en « en Luik ».

In hetzelfde artikel, derde lid, worden de woorden « Oostende », « Bergen », « La Louvière » en « Seraing » geschrapt.

Art. 2. Onze Ministers van Werkgelegenheid, van Maatschappelijke Integratie, van Vervoer, van Binnenlandse Zaken en Onze Minister belast met het toezicht op de Regie der Gebouwen en Onze Minister belast met Grootstedenbeleid zijn belast, ieder wat hem betreft, met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werkgelegenheid,

Mevr. L. ONKELINX

De Vice-Eerste Minister,
Minister van Begroting, van Maatschappelijke Integratie
en van Sociale Economie,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Mevr. I. DURANT

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

De Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven
en Participaties,

R. DAEMS

De Minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek,
belast met het Grootstedenbeleid,

Ch. PICQUE